

桃園縣國民中小學 99 年度「閱讀桃花源」 閱讀專題報告競賽報名表

報名團隊學生資料					
就讀學校	自編序號	指導老師	年	班	姓名
龍岡國中	1	溫嘉玲	7	1	林嫣琳
			7	1	靖雨寧
			7	1	陳欣渝
聯絡電話	03-4562137-219				
承辦人 核 章	設備組長 劉怡玲	主 任 核 章	教務主任 李孟憲	校 長 核 章	戴進明校長

-----接下頁開始書寫-----

「荳荳和她的小荳荳」專題報告——你願成為那亮光嗎？——不要戰爭，只要愛

書名： 荳荳和她的小荳荳

出版社：安妮斯頓

作者： 黑柳徹子

譯 者：林順隆

報告主題：你願成為那亮光嗎？——不要戰爭，只要愛。

主題簡介：從這本書中，團隊看到了愛的真諦、貪婪的恐怖、戰爭的無情，以及發覺到每一份愛、每一顆心只要願意，這世界就會有希望的曙光，去照亮深不見底的黑暗。另外我們還訪問一些家人朋友，對於戰爭的想法，讓我們及身邊的人一同去探討這議題，也收集並統整一些戰爭資料，使我們更加體會到，當戰爭來臨時，會有怎樣的地獄出現於人間，希望這些能讓大家明白並且願意成為亮光，照亮這世界的黑暗。

報告內容：

壹、內容簡介

作者為聯合國親善大使，書中內容是她十四年來訪問各國中，感受到最深刻、最動心的事蹟。

這是一本作者訪問世界上因飢餓、戰爭和疾病所苦的兒童們，而將孩童的苦難實情轉達給世人的活動紀錄。書中讓大家看見人們的貪婪，去體會戰爭的無情，進而引發同情心，引發出那最原始的愛，一同搭起愛的橋梁。作者也藉此將本書獻給因營養失調、感染症，或被捲入內戰、戰爭，不發半句怨言，完全把自己交給大人，對大人充滿信賴卻不幸死於非命的一億八千萬小孩的靈魂……。



其中有一段令我們印象非常深刻：一個病入膏肓，即將死亡的孩子，用他已僵硬的聲帶發出「唔、唔、唔」的聲音，一旁的護士告訴作者，他（小孩），正祝福著她（作者），一個正與死神作最後搏鬥的孩子，竟然還有心去祝福別人，這是何等的令人動容！

那些孩子們多因為國家戰爭而貧窮，所以他們沒有錢去上學，甚至連吃飽的機會都沒有……。

這一切只願大家能明白，我們需要的只是愛，而不是那永遠的罪惡——戰爭。

貳、作者簡介

黑柳徹子生於東京利乃木。從東洋音樂學校畢業後，考進 NHK 廣播劇團，除了主持長達二十二年，歷久不衰的電視漫談節目「徹子的小屋」之外，

也參加各項電視節目的演出。1981年出版《窗邊的小荳荳》，成爲受歡迎的暢銷書，現已被翻譯成三十五國的文字。1983年擔任聯合國兒童親善大使，於1987年獲頒第一屆聯合國兒童基金會兒童生存獎，現仍在其工作崗位上活躍。中文作品已出版：《窗邊的小荳荳》、《荳荳和她的小荳荳》、《荳荳，妳又出糗了！》。

參、激心之語

1・大人在臨死前會因爲痛苦而抱怨，但孩子們卻一句話都不說。他們完全把自己交給大人，對大人充滿信賴，默不作聲地在香蕉葉下，緩緩地死去。

P 3 7

感想：這句話真的狠狠的刺透了我們的心，雖然害死他們的元凶並不是我們，但卻有無比的罪惡感籠罩於身旁，好痛恨自己的不知足、不長進，渴望能有一次機會，用愛去懷抱他們。

2・戰爭把整個地面都掀了開來，看起來簡直就像是露出無數張血盆大口，令人毛骨悚然的怪物。P 1 0 8

感想：這形容一點也不虛假，一旦戰爭發生，就算你在世界的另一頭，你也會感覺到大地正不平的怒吼。血盆大口，不如說不知滿足的吸血蟲算了，這怪物正一點一滴的吸光我們的生命，毫不留情。

3・英雄和鬥士們的鮮血，以及母親們的眼淚，全都白白的流在這塊土地上。我們付出的代價，大得足以買下天國。P 1 6 1

感想：這是多麼令人震撼的一句話！戰爭，使得無數人的鮮血濺灑大地；戰爭，使得母親們的淚水永無止歇之日。到底有什麼事值得開啓戰爭？這些血汗淚水，都在爲這世界哭嚎，戰爭得付出的代價，以何相比？

4・這些孩子爲什麼還能夠發出這麼耀眼的笑容呢？依我看來，他們真的是活得既堅強又積極。P 1 7 2

感想：時常想著，現在的自殺事件爲什麼層出不窮？有什麼事情，值得讓生命輕易畫下句點？看看這些孩子，他們過的黑暗日子，你能想像嗎？既然他們都可以擁有燦爛的笑容，我們又何嘗不可？小勇士們，我們向你們致敬。

5・我們人類可能擁有拯救全世界孩童的能力，卻輕啓戰端，讓這些可憐的孩子在戰火中出生於伊拉克，由於營養不良，滿臉皺紋，遠遠看去像一塊破布，就這樣等待著死神降臨。P 192

感想：我們對於未來都有許多夢想，那這些孩童的夢想是什麼？他們的夢想只是想要「活下去」，而我們卻連這麼簡單且理所當然的事情都無法做到，如果可以，我們希望能夠站在他們面前，誠心的說聲：「對不起」。

肆、心得感想——由三人統整

雖是報導文學，但藉著作者如天使般的心，我們看見了所謂的真善美；從真實質樸的文字中，可以深深體會到她當時的感受，配合著苦難實情的圖片，更似身在其境，百般痛心，鼻頭總不禁一酸，接著淚如雨下。

黑柳徹子小姐冒著生命危險，深入那些戰爭地區訪問，看著那些無辜的孩子，正忍受著他們根本不該經歷的痛苦，大人因貪汙、製造仇恨而引發戰爭，但受苦的人永遠不是那些引燃導火線的人：原本該完整的家庭，無情分離，不完整的家庭，也變得更支離破碎。可憐的孩子們，他們尚未經歷多采多姿的生活，就被迫結束生命；他們還未看過美麗的世界，就被迫置於永遠的黑暗；他們還沒體會完人溫暖的真愛，就被迫用冷刀驅逐開來。

永無止境的戰火、飢餓、貧窮，當孩子們用水汪汪的大眼睛與無知懵懂的笑容回應你，有誰能不動容？黑柳徹子小姐好想好想幫助他們，但能怎樣？一根小小的火柴，是不能點亮全世界的蠟燭的，因為火柴在短短幾秒內就會熄滅，化為灰燼，他們需要更多的幫助；如果可以，我們都希望用自己所擁有的生命，來換取和平的幸福，但你知道的，兩、三根火柴是沒辦法點亮全世界的蠟燭，同時你也知道，如果願意點亮這世界的火柴並不是寥寥無幾，那不見底的黑暗，也會有希望的曙光出現。我們反覆的看這本書，因為一再的看，並不會讓它沖淡掉我們的感動。我們都願雙手奉上這本書，打開後，就算你只有一絲絲感動，那都是值得的，因為那一絲的感動可以點亮世界的蠟燭。

伍、討論議題——由訪問的資料去做統整

（一）為什麼會有戰爭？戰爭的後果是什麼？

答：因人性的貪婪導致戰爭發生，而後果不外乎的就是兩敗俱傷，但我們從不明白，也或許是不願去明白，因為害怕承認自己的錯誤。

（二）你對戰爭的看法？

答：殘暴現實又卑微。讓無數人受苦的無賴東西。愚昧的人才會想要戰爭，因為他不知道選擇戰爭該付出的代價有多大。

（三）我們該如何成為那亮光，點亮世界的蠟燭？

答：當我們能獨立自主時，可像作者一樣，當個聯合國親善大使之類的，到各地

去訪問，讓大家明白，世上有多少人正經歷永無止境的黑暗深淵，進而引發大家的憐憫心，引出愛；如果未能獨立自主的人，可以把自己認為對的想法傳送給身邊的人，如珍惜身邊的每一個事物、用真心去愛每個人，這樣感染身邊的人，也讓身邊的人去感染他們身邊的人，就這樣一傳十，十傳百，也能點亮世界的蠟燭。

陸、文獻資料

（一）伊拉克戰爭的導火線



美國「九一一恐怖襲擊事件（注1）」發生後，美國總統布希宣布向美國政府認為的「恐怖主義」宣戰，並將伊拉克等多個國家列入「邪惡軸心國」(Axis of Evil)。2002年伊拉克危機爆發，聯合國武器檢查團重返伊拉克檢查伊拉克擁有的大規模殺傷性武器。3月18日美國總統布希發表電視講話，要求並沒有在伊拉克境內發現任何大規模殺傷性武器的武檢團立即撤離伊拉克。

（二）開戰理由及目的

美國等國家對伊拉克開戰的主要理由是薩達姆政權擁有大規模殺傷性武器以及伊拉克政府踐踏人權的行徑。根據美國國防部長拉姆斯菲爾德的說法，美國對這場戰爭最終要達成的目的包括：

1. 剷除薩達姆政權，幫助伊拉克人民建立一個自治的政府，
2. 搜尋並銷毀藏匿在伊拉克境內的大規模殺傷性武器以及恐怖分子，
3. 結束制裁，並提供人道主義援助，
4. 保護伊拉克的石油以及其他天然資源。

但大部分國家認為與戰爭美國掠奪伊拉克石油有關。

戰前，美國、英國等國家指責薩達姆政權擁有大規模殺傷性武器，並以此作為開戰的重要理由。然而至今，他們還沒有找到確鑿可信的證據。卻找到薩達姆政權早已經把大規模殺傷性武器銷毀的一些文件和人證。

在沒有確切的證據下，輕易開戰，這是非常不人道的行爲，簡單幾句指控，就有權把他人的生命交給死神嗎？

（三）反戰及主戰

美國政府宣稱有四十九個國家支持該軍事行動。但真正參加地面戰的國家只有美國、英國、澳洲和波蘭四國。

多個國家宣稱，對伊拉克的軍事行動，由於沒有得到聯合國安理會的授權，已經違反了國際法，也認為該軍事行動，違反了聯合國憲章。在國際及聯合

國會議上嚴重譴責美國及英國的軍事報復行動。

全球普遍的反戰情緒最終導致了全球反對對伊戰爭大遊行（注 2）。

（四）伊拉克現狀

美軍進入巴格達時，伊拉克軍隊便隨即兵敗如山倒。2003 年 12 月美軍更成功捉拿伊拉克前總統薩達姆，被美國媒體形容乃是此次戰事的最大成就。

戰後美國雖不斷草擬計劃重建伊拉克，但由於當地不少派別的政治組織並不支持美國，故針對美英的軍事佔領而進行的伊拉克游擊戰正風起雲湧，截止至 2007 年 5 月 15 日，美國佔領軍死亡人數已超過 3,398 人。而伊拉克經濟則久久未恢復，不但當地石油設施受到破壞，影響全球石油供應，且失業人口龐大，居民生命安全和日常生活得不到保障。故不少國家的反戰分子再度公開舉行反戰示威，指責布希乃世界頭號恐怖份子。戰爭的魔咒就是如此，永遠沒有幸福圓滿的結局，多少人的家園變得破碎不堪，多少人失去了一生的摯愛，最終只能在後悔與痛苦中輾轉反側。

（五）結果

美軍通過處決薩達姆。據中國國務院新聞辦公室 2009 年 2 月 26 日發表的《2008 年美國的人權紀錄》的數據，自 2003 年美軍入侵伊拉克以來，戰爭已造成逾百萬平民喪生，兩方都損傷相當慘重。戰爭啊！其實根本沒有所謂的輸贏，因為到頭來都只是兩敗俱傷罷了，但往往有被慾望迷惑的人，一再的重蹈覆轍。

※注 1 - 九一一襲擊事件於 2001 年 9 月 11 日由基地組織發動的、發生在美國本土的一系列自殺式恐怖襲擊事件。當天早晨，19 名基地組織恐怖分子劫持了四架民航客機。劫持者故意使其中兩架飛機分別衝撞紐約世界貿易中心雙塔，造成飛機上的所有人和在建築物中的許多人死亡。劫機者迫使第三架飛機撞向位於維吉尼亞州阿靈頓縣的五角大樓。第四架飛機於賓夕法尼亞州的鄉村尚克斯維爾附近墜毀。四架飛機上均無人生還。包括劫機者在內共有 2993 人在這次襲擊中死亡。絕大多數傷亡為平民，其中有超過 90 個國家的公民。另外，驗屍官確認，至少有一人因暴露於世貿中心倒塌時的煙塵中，造成呼吸系統疾病而死亡。對這次襲擊的回應，美國發動了「反恐戰爭」，入侵阿富汗以消滅藏匿基地組織恐怖分子的塔利班。這些恐怖分子，無情的結束自己及他人的生命，毫不知生命的寶貴，行為非常令人髮指，不可原諒。

※注 2 - 2003 年初，成千上萬的反對美英對伊拉克發動戰爭的遊行在全球各地展開。很多的標語、口號都曾是二十世紀七十年代在美國舉行的反越戰遊行中使用過的。這一句句都是成千上萬人民的心聲，其中最觸動

我們的就是這句：「What do we want? Peace! When do we want it? Now!
 （我們想要什麼？和平！什麼時候？現在！）」我們只想要和平，不是無謂的戰爭，而和平我們現在就要，刻不容緩，因為深怕下一秒，就是無止盡的地獄。

英文原文	參考譯文
"1,2,3,4, We don't want your oil war! 5,6,7,8, we will not cooperate!"	「1, 2, 3, 4, 我們不要你的石油戰爭！5, 6, 7, 8, 我們不會合作！」
"What do we want? Peace! When do we want it? Now!"	「我們想要什麼？和平！什麼時候？現在！」
"No blood for oil!"	「不要用鮮血換石油！」
"Bush, Blair, CIA - how many people have you killed today?"	「布希，布萊爾，中情局——你們今天殺了多少人？」
"Bush lied, people died."	「布希撒謊，人民傷亡。」
"We don't want your bloody oil!"	「我們不要你那沾了血的石油！」
"Bush says war, we say no!"	「布希說要戰爭，我們說不！」

柒、結語

為什麼會有戰爭呢？這個答案無庸置疑的：因人們貪婪無度，理性與和平都被慾望拋至腦後。就拿伊拉克戰爭來講，不管是為了掠奪石油，或者是擁有大規模殺傷性武器以及政府踐踏人權的行徑，而引起戰端的，那都不重要，因為導致這一切的因素只是二字——貪婪。人們總是想獲得、再獲得，想擁有、再擁有，誰有想過「貪」這條路的盡頭到底是什麼？它只會一步步把你逼向衰落凋零、不可挽回的死亡地獄。大部分的人從報章雜誌上，看到「戰爭」兩個字總不禁皺起眉頭，內心暗暗感慨，雖想阻止戰爭，卻又無可奈何，大家只能默默地祈禱，在能力許可下捐點物資、資金，幫助他們重建，但彼此都明白，什麼東西都好重新來過，慢慢復原，最無能為力的，就是受傷破碎的心靈，破裂的心要如何重拼？

我們只願戰爭不要再發生，人們別再貪得無厭，讓最原始的愛回歸人間，每個人都能當那點亮蠟燭的火柴，用愛點亮我們的世界。我們都深信，不論困境有多大，只要咬緊牙關，忍住淚水，幸福終究會來臨的。

捌、參考資料

1. 博客來 <http://www.books.com.tw/>
2. 維基百科
<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/Wikipedia:%E9%A6%96%E9%A1%B5>
3. 優學網 <http://tw.portal.urlifelinks.com/>

4. 雅虎奇摩新聞 <http://tw.news.yahoo.com>
5. 雅虎奇摩知識+ <http://tw.knowledge.yahoo.com/>
6. BBC 中文網 <http://news.bbc.co.uk/hi/chinese/new>

(圖片來源：博客來網路書局

<http://www.books.com.tw/exep/prod/booksfile.php?item=0010360070>)

(圖片來源：維基百科

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E4%BC%8A%E6%8B%89%E5%85%8B%E6%88%98%E4%BA%89>)